

# MEM



Nazioarteko Arte Esperimentalen Jaialdia  
Experimental Arts International Festival  
Festival Internacional de Arte Experimental

ORGANIZADORES / ANTOLATZAILEAK



ARS\_musika

PATROCINADORES / BABESLEAK



foro cultural de austria<sup>mad</sup>

COLABORADORES / LAGUNTZAILEAK

URBANBAT



GASTROLOPITHEKUS  
PROJECTS

GUGGENHEIM BILBAO XX <sup>1997</sup> <sub>2017</sub>



beharksf38kooperazioak

BASIC-FIT



## FAQ. preguntas más frecuentes

**¿Qué es MEM?** MEM nace en 2002. Es un festival de alcance internacional que promueve y apoya actividades artísticas dentro de una dimensión experimental y exploradora de nuevas y viejas formas de expresión. MEM tiene carácter anual.

**¿Por qué la mayoría de vuestras actividades son gratuitas?**

Todas las actuaciones son con entrada libre, pero se sugiere que a quien le sea posible haga una aportación voluntaria de 5 €.

**¿Quién financia el MEM?** Nos patrocinan entidades públicas y privadas, en la página web del festival hay una sección dedicada a los patrocinadores en la que aparecen todos ellos. Por otro lado, tenemos un apartado destinado a las donaciones individuales en la web a través de PayPal.

**No conozco a los artistas ¿son conocidos?** Aunque para la gran mayoría sean desconocidos, los artistas que participan son muy conocidos dentro del sector especializado y muy respetados en su campo. El MEM se ha caracterizado siempre por traer lo más experimental y conseguir año tras año superarse en sus propuestas.

**¿Cual es el perfil de la gente que va al MEM?** No hay un perfil fijo, nos visitan desde estudiantes hasta jubilados. A todos les une el tener inquietudes culturales y sobre todo no apreciar solamente la cultura mainstream. Puedes acudir tanto solo/a como en compañía, ya que tendrás la oportunidad de conocer a mucha gente nueva.

**¿Por qué esas fotos en vuestro cartel?** Cada año cambiamos la imagen temática del festival, no tiene nada que ver con la programación que ofreceremos, aunque solemos incluir algún guiño.

**Soy un artista – Quiero trabajar con vosotros- Tengo una idea – Tengo una pregunta – Etc** Escribenos a [info@musicaexmachina.com](mailto:info@musicaexmachina.com) y nos pondremos en contacto contigo lo antes posible.

## Glosario

**Mainstream:** Se utiliza para designar los pensamientos, gustos o preferencias aceptados mayoritariamente en una sociedad.

**Experimental:** Arte experimental es el que el que busca romper con los moldes establecidos, creando nuevas propuestas.

**Performance:** Acción artística que involucre tiempo, espacio, el cuerpo del performer o artista y una relación entre el performer y el público. En este sentido se opone a la pintura o la escultura, por ejemplo, en las que un objeto constituye el foco de la obra artística.

**Loop:** Los loops son secciones cortas de una canción (normalmente entre uno y cuatro compases de longitud), que se crean para ser repetidas. El término se puede traducir como “bucle”.

**Videoarte:** Nace de la mano de Nam June Paik en los 60. Es el arte que utiliza el vídeo como medio de expresión.

**Vernissage:** Vernissage es una palabra francesa que se usa para referirse a inauguraciones de exposiciones y acontecimientos, Vendría a ser lo que los anglosajones denominan cocktail, y en castizo “sarao”.

## FAQs (Gehien galdetutako galderak)

**Zer da MEM?** MEM 2002 urtean jaio zen. Nazioarteko jaialdi bat da, dimentsio esperimental eta ikertzilea duten adierazpen berri eta zaharrak sustatu eta bultzatzen ditu.

### **Zergatik agertzen da neska bat surfa egiten zuen kartelean?**

Urtero jaialdiaren irudi tematikoa aldatzen dugu. Ez du programazioarekin zerikusirik, nahiz eta batzuetan ñikaren bat egin.

**Zergatik dira zuen jarduera gehienak dohainik?** MEMak ez du irabazinahirik, horregatik ahal den neurrian gure jarduerak ez dute ikuslearentzat kosturik. Horrela gainera, artea jendeari hurbiltzea lortzen dugu.

**Nork finantzatzen du MEMa?** Erakunde publiko zein pribatuek laguntzen gaituzte, jaialdiaren web gunean babesle guztiak ikus daitezke dagokion atarian. Horretaz gain, badago diru-emate indibidualentzako beste atari bat.

**Ez ditut artistak ezagutzen, ezagunak dira?** Nahiz eta jende gehienarentzat ezezagunak izan, parte hartzen duten artistak oso ezagunak dira espezializatutako ataletan eta errespetatuak haien jarduera eremuetan. MEMa urterik urtera proposamenetan gainditzeagatik berezi da, esperimentalena ekarriz.

**Zein da MEMera joaten den jendearen profila?** Ez dago profil finko bat, ikasleetatik jubilatuetara bizitzatzen gaituzte, baina guztiei bere artearekiko maitasuna bateratzen die, eta gehien bat kultura mainstreamarekin bakarrik ez konformatzea. Bakarrik zein lagunduta etor zaitezke, jende berri asko ezagutzeko aukera izango duzulako.

### **Artista bat naiz – Zuekin lan egin nahi dut – Ideia bat dut – Zalantza bat dut – Etab.**

Idatzi [info@musicaexmachina.com](mailto:info@musicaexmachina.com) helbidera eta ahal bezain pronto erantzungo dugu.

## Glosategia

**Mainstream:** Gizarte gehienak onartutako pentsaera, gustu edo lehentasunak izendatzeko erabiltzen den hitza.

**Esperimental:** Arte esperimental, ezarritako ereduarekin apurtzea bilatzen duena, proposamen berriak sortuz.

**Performance:** Denbora, espazioa, performerraren gorputza eta performer eta publikoa nahasten diren ekintza artistikoa.

**Bideoarte:** Nam June Paikeren eskutik jaio zen 60. hamarkadan. Bideoa adierazpide bezala erabiltzen duen artea da.

**Loop:** Loopak, errepikatutako izateko sortzen diren abesti tarte motzak dira (normalean kompas bat eta lau tarteetan). “Bukle” bezala itzuli daiteke.

**Vernissage:** Vernissage, erakusketen inaugurazioak izendatzeko erabiltzen den hitz frantsesa da. Anglosaxoniarrak cocktail deitzen dutena.

azaroa  
osteg  
2  
nov  
jueves  
20h

**Sarean** (Plaza Corazón de María 4).

*Vernissage exposición*

## **MEM historikoa**

MEM festibalaren historiari atzera begirakoa, dokumentu eta argazkien bitartez.

Un repaso a la historia del festival MEM a través de documentos y fotografías.



azaroa  
ostir  
3  
nov  
viern  
18h

**CMD San Francisco** (Plaza Corazón de María s/n)

*Instalazioa / instalación:*

“The sounds of the world” **Francesc Martí**

Hamahiru kanaletako ikus-entzunezko instalazioa dugu “Munduko soinuak”. Raspberry pi konputagailuen sare batean oinarritzen da, eta Andrei Tarkovsky-ren filmetako klip multzo bat abiapuntu harturik sortua izan da. [www.fmarti.xyz](http://www.fmarti.xyz)

“Los sonidos del mundo” es una instalación audiovisual de trece canales, basada en una red de computadoras Raspberry pi, creada a partir de una serie de clips de películas de Andrei Tarkovsky. [www.fmarti.xyz](http://www.fmarti.xyz)





azaroa  
ostir  
3  
nov  
viern  
19.30h

**Marzana 16** (Marzana 16)

*Erakusketa / Exposición:*

**MEM irudia 2017**

Jende arrunta kultura eta artearen bitartez ahaldun dadin aldarrikatzeko erabili dugu "Power to the People" goiburua MEM 2017-ko irudian. "Zuk zeuk egin" nozioari balioa eman, eta eraikuntza, esperimentazioa eta elkarrizketa bultzatzeko, alegia, kontzeptu hauek defenditzen baititu MEM Festibalak.

Mawatres arduratu da MEM 2017 kamisetaren diseinuaz.

<https://www.mawatres.com>

El uso del lema "Power to the People" para la imagen de MEM 2017 tiene como objetivo reivindicar el empoderamiento de la gente de la calle a través de la cultura y el arte. Poner en valor el concepto "Hazlo tu mismo" y propiciar, la construcción, la experimentación y el diálogo, conceptos que el Festival MEM defiende y difunde. El diseño de la camiseta MEM 2017 ha corrido a cargo de Mawatres. <https://www.mawatres.com>



azaroa  
ostir  
3  
nov  
viern  
20h

**Mongolia** (Aretxaga, 2)

*Vernissage Instalazioa / instalación:*

“Parallel world” **Mari Terauchi** (Japonia-Japón)

Mundu paraleloak saileko lana dugu. Funtsezko kontzeptua hau da: ezagutzen ez diren pertsonak besteak begiratzuz eta begiratuak izanez konektatuko direla elkarrekin.

Esta obra pertenece a la serie mundos paralelos. El concepto es que las personas, que nunca se conocen, estarán conectadas

por mirar y ser mirados. <http://www.mariterauchi.com/>

azaroa  
larun  
4  
nov  
sábado  
20h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*Vernissage Instalazioa / instalación:*

“Memorias externas” **Oihane Iragüen Zabala**

“Anti-cartesian” **Ken Byers** (UK)

“La estructura del vacío” **Sandra Quintanilla**

*Vernissage Erakusketa / Exposición:*

**Anna Tea** (Ukraina-Ucrania), **Klaus Pinter** (Austria), **Mara**

**Catalán** (Brooklyn, NY), **Blick** (Frantzia-Francia), **Vytaute Trijonyte** (Lituania)

*Kontzertua / Concierto:*

**Cantenac Dagar** (Frantzia-Francia)

**Eman Kore** (Itziar Markiegi & Garazi Goroztiaga)

“Memorias externas” **Oihane Iragüen Zabala**

Gizon-emakumeon memoriak duen pilaketa-gaitasuna, disko gogor batek duenarekin alderatzen badugu, 1TB-eko 21 disko gogorren parekoa da. Ikus-puntu kritiko eta gogoetatsu batetik iraganari eta etorkizunari eginiko begirada batez jorratzen du ideia hau “Memorias externas” lanak.

La capacidad de almacenamiento de memoria de un ser humano, comparada con la capacidad de almacenamiento de un disco duro, es de 21 discos duros de 1TB cada uno. “Memorias Externas” trata de representar esta idea como una mirada al pasado y al futuro desde una perspectiva crítica y reflexiva. <http://www.oihaneiraguen.com>

“Anti-cartesian” **Ken Byers**

Full-Body sintetizadore analogiko interaktibo batez eta ikus-entzunezko 3D eraikuntza digital ingurutzaillez osatzen da “Anti-cartesian” instalazioa. Gorputz osoko ingurune interaktibo honetan, parte-hartzaileak gorputzaren zentzumenen estetika eta adierazkortasun esanguratsua esploratzen ditu, bere buruaren haragitzea esperimentatu ondoren. <http://interactionalmedia.com>



La instalación “Anti-cartesian” consiste en un sintetizador analógico interactivo Full-Body y construcciones audiovisuales 3D digitales envolventes. En este entorno interactivo de cuerpo entero, el participante después de experimentar su encarnación explora la estética sensorial del cuerpo y la expresión significativa.

“La estructura del vacío” **Sandra Quintanilla** Instalazio interaktiboa.

Hutsunearen egitura; autorretratu, norberaren esperientziaren kaosa da, apunte azkar bat eta besteen moduko objektua, partikularra eta unibertsa-labereizten dituzten aldaera txikiak esploratzen dituena. Hiri baten abiada ezartzen duen gizatalde baten lorratza da, eta norbanakoaren ibileran eragina duen ingurua.

Instalación interactiva. “La estructura del vacío”; Autorretrato, es lo caótico de la experiencia individual, un apunte rápido y un objeto entre otros, que explora las pequeñas variaciones que separan lo particular de lo universal. Es la estela de un colectivo que marca el paso de una ciudad y el entorno que influencia la marcha del propio individuo.

“Meditation” **Anna Tea**

“Meditazio artistikoko bakartegi batean egon nintzen 2016an, Thaiandiako iparraldean. Meditazio trinkoko bi aste horiek naturaren beste alde bat ireki zidaten: munduaren natura eta pertsonen natura. Nire amets lausoetan paisai magikoak, tximeletak eta zuhaitzak hasi ziren agertzen.”

<http://cargocollective.com/anna-tea/>

“Asistí a un retiro de meditación artística en el norte de Tailandia en 2016. Dos semanas de meditación intensiva abrieron otro lado de la naturaleza: la naturaleza del mundo y la naturaleza de las personas. Paisajes mágicos, mariposas y árboles comenzaron a aparecer en mis sueños borrosos.”

“Untitled” **Klaus Pinter**

MEM festibalean berriz ere parte-hartuko du Klaus Pinter artistak, bere proiektu analogiko interaktiboetako bi aurkeztuz. [www.klaus-pinter.net](http://www.klaus-pinter.net)

El artista Klaus Pinter participa de nuevo en MEM con dos de sus proyectos analógicos interactivos.

“High Voltage” **Mara Catalán**

Mara Catalán Madrilan jaio zen, zazpi neba-arrebako familia batean. Ramón Menéndez Pidal humanistaren biloba da, eta haren dizipulua eta mediebailista prestigiotsua izan zen Diego Catalánen alaba. Mararen lehen oroitzapenak aitarekin batera Espainiako herri urrutietara egindako bidaietakoak dira, espainiar erromantzei buruz aitak egiten zituen ikerketentzako balada eta

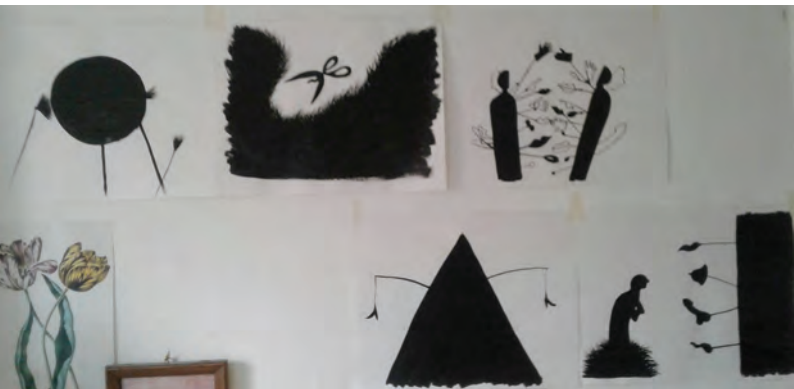
herri-kanten bila zihozazela. Pertsonen, tradizioen eta ohituren bitartez mundua ezagutzen zuen bidai haietatik datorkio Marari argazkigintzarako interesa. <https://www.maracatalan.com>

Mara Catalán nació en Madrid en una familia de siete hermanos. Es bisnieta del humanista Ramón Menéndez Pidal, e hija de Diego Catalán, discípulo de Menéndez Pidal y respetado medievalista. Los primeros recuerdos de Mara son de viajar con su padre a remotos pueblos españoles en busca de baladas y canciones populares que luego fueron transcritas para sus estudios sobre el romancero español. Su interés por la fotografía nació en estos viajes mientras aprendía sobre el mundo a través de las personas, sus tradiciones y costumbres.

### **Blick.** Tinta txinatarrezko marrazkiak

Seinale. Horma-irudi. Errito. Enkriptatze. Ipuin. Intimo. Aztarna. Tinta. Akta. Utopia. Desira. Antropologia. Kosmos. Tinta txinatarrezko marrazki serie hau dugu the Satyric Circle-ko beste partaideekin batera burutzen duen itzalen ikuskizun erotiko-abstraktuaren oinarria. Filmegile, argazkilaria eta marrazkilaria gisa duen praktika kondentsatzen du Blick-ek serie honetan. Tinta txinatarrek praktika horiek guztiak kondentsatzen ditu. Bestelako mitologia batzuen bilaketak gidatzen du haren ikerketa.

Dibujos a tinta china. Señal. Cartel. Señalización. Rito. Encriptación. Cuento. Íntimo. Rastro. Tinta. Acta. Utopía. Deseo. Antropología. Cosmos. Esta serie de dibujos en tinta china son la base del espectáculo de sombras erótico-abstracto que realiza junto a los otros miembros de le Cercle Satirique. En esta serie, Blick condensa su práctica de realizador cinematográfico, de fotógrafo y de dibujante. La tinta china condensa todas estas prácticas. La búsqueda de otras mitologías guía su investigación.



## Vytaute Trijonyte

“Nire lana Lituania garatzen da, eta norbanakoen zein taldeen memoriari eta identitate pertsonalaren eta kulturalaren errepresentazioei buruzko nozioak esploratzen ditu. Lurrak historia sozial eta politikoarekin dituen harremanak nolakoak diren interesatzen zait. MEMen aurkeztuko dudan pieza hau nire aitak egindako performance batzuen dokumentazio-lana da. Lurrarekin konektatzearen eta parte izatearen zentzua erakutsi nahi du irudiak, komunismoaren eta ideologia politikoaren iraganeko historiek eragina izan baitute lurrean. Paisaia gure existentziaren eta ekintzen testamendu bihurtzen da.”

“Mi trabajo está situado en Lituania y explora nociones de memoria individual y colectiva y representaciones de identidad personal y cultural. Estoy interesada en cómo la tierra se relaciona con la historia social y política. El trabajo que presento en MEM es una documentación de unas performances realizadas por mi padre. La imagen busca mostrar el sentido de pertenencia y conexión con la tierra, que se ha visto afectada por las historias pasadas del comunismo y las ideologías políticas. El paisaje se convierte en testamento de nuestra existencia y acciones.” <http://www.vytautetrijonyte.com>



## Cantenac Dagar

Bhangra, musika postindustrial eta noisearen moduko eraginak uztartzen dituzte Stéphane Barascud gitarra-jotzaileak eta Aymeric Hainaux beatboxerak. Cantenac Dagaren lanak instrumentazio mugatu eta oso pertsonal baten arabera egituratzen dira (banjoa, kasete-irakurgailua, kanpaiak eta human beatboxa), indar biziko soinu-energia eraginez. Arnasa eta korden marruskadura nahasten dituen soinu-mosaiko hipnotikoa sortzen du beraien musikak. Psikodelia ziurtatua.

El guitarrista Stéphane Barascud y el beatboxer Aymeric Hainaux combinan influencias como el bhangra, la música postindustrial o el noise. Las creaciones de Cantenac Dagar se estructuran a partir de una limitada instrumentación muy personal (banjo, reproductor de casete, campanas y human beatbox), que proporciona una potente energía sonora. Su música genera un hipnótico mosaico de sonidos donde la respiración se mezcla con la fricción de las cuerdas. Psicodelia asegurada.

## Eman Kore

Itziar Markiegi eta Garazi Gorostiaga esperimentatzaileek osatua, Bilbon errotutako proiektu berria dugu Eman Kore.

Eman Kore es un nuevo proyecto bilbaíno formado por la experimentalistas Itziar Markiegi y Garazi Gorostiaga. <https://emankoree.bandcamp.com/>

azaroa  
igand

5

nov  
dom  
13h

**Peso Neto** (San Francisco 1)

*Erakusketa / Exposición:*

**MEM historikoa**

MEM festibalaren historiari atzera begirakoa, dokumentu eta argazkien bitartez.

Un repaso a la historia del festival MEM a través de documentos y fotografías.

azaroa  
astel

6

nov  
lunes  
19.30h

**Spazio Grossi** (Manuel Allende 12)

*Vernissage Erakusketa / Exposición:*

“Erase una hoja” de **Luz Grossi**

*Performance:*

**Wild Torus** (USA)

azaroa  
astea  
7  
nov  
martes  
10h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*Performanceko workshop / Workshop de performance:*

**Wild Torus** (USA)

Performanceari buruzko workshop-a, Wild Torus-en eskutik Asteartean, 10etatik 14etara; asteazkenean, 10etatik 18etara; eta ostegunean, 10etatik 14etara. Plaza mugatuak.

Tailerra ingelesez izango da. Izena ematea doakoa da; horretarako, CV labur bat eta telefono zenbakia bidali behar dira

helbide honetara: [mexmfest@yahoo.es](mailto:mexmfest@yahoo.es)

Martes 10 h - 14 h, Miércoles 10 h - 18 h, Jueves 10 h - 14 h.

Plazas limitadas. El taller se impartirá en inglés.

Inscripción gratuita enviando breve CV y número de teléfono a [mexmfest@yahoo.es](mailto:mexmfest@yahoo.es)

## Wild Torus

Wild Torus proiektuan Vlady Voz Tokk (berez Mike Berlant du izena) moskutarra eta Mág Ne Tá (Amy Mathis) iparramerikarra biltzen dira. Performancea, soinu esperimentalak, zarata eta bideo- instalazioak uztartzen dituzte, xaman zibernetikoak izango bailiran, sorkuntza mistiko eta ikusgarriak eginez eta, sarri, antzinako estralurtarren, kultu-teologiaren eta bizipen pertsonalen erreferentziak ere txertatuta. Oraingo honetan, happening bat aurkeztuko digute, eta artisten eta ikus-entzuleen artean hirietako erdiguneetan bizi diren herri-tarren joan-etorrien errealitate alternatiboak eratu dituzte.

<http://wildtorus.tumblr.com>

<https://vimeo.com/152785427>

Wild Torus es el proyecto de Vlady Voz Tokk nacido en Moscú como Mike Berlant y la norteamericana Mág Ne Tá (Amy Mathis). Combinan la performance, el sonido experimental, el ruido y la instalación de video, ejerciendo de chamanes cibernéticos en sus creaciones místicas y espectaculares, a menudo con referencias a antiguos extraterrestres, teologías de culto y vivencias personales. Sus happenings permiten que artistas y audiencia generen realidades alternativas para deconstruir colectivamente la sociedad consumista y represora en la que vivimos.

azaroa  
asteas  
8  
nov  
miér  
10h

azaroa  
asteas  
8  
nov  
miér  
20h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*10 h a 18 h Workshop:*

**Wild Torus** (USA)

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*20 h Performance:*

**Wild Torus** (USA)



Extraterrestrial Contact, Wild Torus/Diverse Universe, Bilbao, 2015

azaroa  
osteg  
9  
nov  
juev  
10h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*Workshop:*

**Wild Torus** (USA)

azaroa  
ostir  
10  
nov  
viern  
19h

**Museo Guggenheim Bilbao** (Abandoibarra 2)

Zero Espazioa

Actividad +18 años.

Sarrerak / Entradas: 2 € Museoko lagunak / Amigos del Museo,  
4 € Publiko orokorra / Público general

*Performance:*

“Skin / Tones” **Francesca Fini** (Italia)

“Skin / Tones” **Francesca Fini**

Mikroskopia digitalak eta iragazki kaleidoskopikoak prozesatutako larruzala erakusten du SKIN / TONES-ek, artelan liluragarria osatuz. Azalaren kolorea, mikroskopiaoren lenteak analizaturik eta fluxu digitalak prozesaturik, kolore berde, gorri eta urdineko aldaera bukaezina eta aurreikusi ezina bihurtzen da. Gorputz maskulino eta femeninoek beren identitate sexuala galtzen dute mikroskopia digitalaren azpian (eta bagina ehun guztien arteko “arrosena” da orain).

SKIN / TONES exhibe la piel, procesada por el microscopio digital y el filtro caleidoscópico, convirtiéndose en una fascinante obra de arte. El color de la piel, analizado por la lente del microscopio y procesado por el flujo digital, se convierte en una variedad interminable e impredecible de color verde, rojo y azul. Bajo el microscopio digital, los cuerpos femenino y masculino pierden su identidad sexual (y la vagina se convierte en el tejido “más rosado” de todos).

azaroa  
ostir  
10  
nov  
viern  
21h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*Performance:*

**Bartolomé Ferrando** (España-Espainia)

*Instalazioa / escultura interactiva sonora:*

“I am suffocating... sometimes” **Mariusz Soltysik** (Polonia)

*Performance:*

**Wild Torus** (USA)





Francesca Fini



**Mariusz Soltysik**

### **Bartolomé Ferrando**

Performerra eta poeta bisuala. Valenziako Arte Ederren Fakultateko performance eta bitarteko arteko (intermedia art) irakasle titularra.

Performer y poeta visual. Profesor titular de performance y arte intermedia en la Facultad de Bellas Artes de Valencia. <http://www.bferrando.com>

### **"I am suffocating myself... sometimes" Mariusz Soltysik**

Galaxiarteko espazio-denborazko ikuspuntu batetik mundua begiratzeko gune bat sortzen du instalazio honek, gauza hutsalengandik, alferrikakoen-gandik eta masan ekoiztuengandik urruti. Artearen hizkuntza abstraktuaren eta zientziaren hizkuntzaren arteko lotunea. <http://www.mariusz-soltysik.com>

Esta instalación crea un espacio para mirar al mundo desde una perspectiva espacial y temporal intergaláctica lejos de las cosas vanas, inútiles y las producidas en masa. Un vínculo entre el lenguaje abstracto del arte y el lenguaje científico.

Performance: **Wild Torus** (USA)

azaroa  
larun  
11  
nov  
sábad  
20h

**Badulake** (Hernani Kalea 10)

MEM BAT EXTRAVAGANZA

*Performance:*

**Wild Torus** (USA)

*Kontzertua / Concierto:*

**Lidia Damunt** (Espainia-España)

**Sey Dj**

## MEM BAT EXTRAVAGANZA

\*Extravaganza: Ikuskizun handia. Ohikoa ez den moduan edo ordenan zer-bait egitea. Gauza arraro, bitxi, berezi edo original bat egitea

MEM BAT EXTRAVAGANZA, URBANBAT Hirigintzako eta Gizarte Berrikuntzako Festibalaren eta MEM Nazioarteko Arte Esperimentalaren Jaialdiaren arteko topaketa da.

### PROGRAMA

#### 20:30: **Wild Torus**

Wild Torus proiektuan Vlady Voz Tokk (berez Mike Berlant du izena) Moskutarra eta Mág Ne Tá (Amy Mathis) iparramerikarra biltzen dira. Performancea, soinu esperimentalak, zarata eta bideo- instalazioak uztartzen dituzte, xaman zibernetikoak izango bailiran, sorkuntza mistiko eta ikusgarriak eginez eta, sarri, antzinako estralurtarren, kultu-teologiaren eta bizipen pertsonalen erreferentziak ere txertatuta. Oraingo honetan, happening bat aurkeztuko digute, eta artisten eta ikus-entzuleen artean hirietako erdiguneetan bizi diren herri-tarren joan-etorrien errealitate alternatiboak eratu dituzte.

<http://wildtorus.tumblr.com>

<https://vimeo.com/152785427>

#### 21:30 **Lidia Damunt**

Lidia Damunt abeslariak bakarkako bosgarren albuma aurkeztuko digu, orain arte egin duen guztiaren laburpen modura. Hasierako garaietako gordintasuna eta soiltasuna berreskuratu ditu instrumentazioari eta eszenatzeari dagokienez, baina aldi berean, abestietan melodia asko eta egitura garatuak aurki ditzakegu. Ahotsari protagonismo handia ematen zaio, eta Lidia-ren hasierako kantautore-garaietako elementu bat berreskuratu da: umorea.

<https://lidiadamunt1.bandcamp.com/releases>

#### 22:30: **Sey Dj**

Seyk hip hop, funk jazz, soul eta musika elektronikoaren groovea erabateko

Wild Torus. Foto: Chris Carlone



fintasanarekin konbinatzen du, jatorrizko biniloekin hautespen eta kalitate-nahasketa bikaina eskainiz. Hainbat taldetako kide izan da, adibidez Idiomatics taldekoa (Villa Bilbao sariaren irabazleak), eta egoiliarra izan da hainbat aretotan, adibidez Fever Santanan.

\*Extravaganza: Gran espectáculo. Hacer algo fuera del orden o modo común de obrar. Hacer algo raro, extraño, peculiar u original

MEM BAT EXTRAVAGANZA es el encuentro entre el festival de urbanismo e innovación social URBANBAT y el festival internacional de arte experimental MEM.

## PROGRAMA

### 20:30: **Wild Torus**

Wild Torus es el proyecto de Vlady Voz Tokk nacido en Moscú como Mike Berlant y la norteamericana Mág Ne Tá (Amy Mathis). Combinan la performance, el sonido experimental, el ruido y la instalación de video, ejerciendo de chamanes cibernéticos en sus creaciones místicas y espectaculares, a menudo con referencias a antiguos extraterrestres, teologías de culto y vivencias personales. En esta ocasión nos presentan un happening que permite que artistas y audiencia generen realidades alternativas al desplazamiento de los habitantes del centro de las ciudades.

<http://wildtorus.tumblr.com>

<https://vimeo.com/152785427>

### 21:30 **Lidia Damunt**

Lidia Damunt nos presenta su quinto álbum en solitario, un resumen de todo lo que ha hecho hasta ahora. Se recupera la crudeza y sobriedad del principio en instrumentación y puesta en escena, pero a la vez las canciones tienen mucha melodía y unas estructuras más desarrolladas. Se le da mucho protagonismo a la voz y se recupera un elemento de los principios de Lidia como cantautora, el sentido del humor.

<https://lidiadamunt1.bandcamp.com/releases>

### 22:30 **Sey Dj**

Sey combina el groove de la música hip hop, funk jazz, soul y electrónica con una exquisitez absoluta, ofreciendo un ejercicio de selección y mezcla de calidad con vinilos originales. Ha formado parte de grupos como Idiomatics (ganadores Villa Bilbao) y ha sido residente en salas como Fever Santana.







azaroa  
domin  
12  
nov  
igand  
13.30h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*Vermut Kontzertua / Concierto:*

**Brusque Twins** (Kanada-Canadá)

“Bisita bukatzeko Brusque Twins-en (Kanada) emanaldia izango da Brusque Twins Hollie Hensman eta Derek Evan George dira. Bikote hori sintetizadoreekin eta softwarearekin hasi zen lanean 2009an Montrealera joan ondoren. 2011. urterako bazituzten musika-blogen nazioarteko arreta erakarri zuten hainbat gai sarean merkaturatuta. Urte horretan bertan beren lehen EPa merkaturatu zuten (‘Cliff Dweller’) beraiek kofundatu zuten Visage Musique tokiko disko-etxean, eta zuzenean jotzen hasi ziren gorabidean zihoan musika sintetikoaren agertokietan Montrealen. Hurrengo urteetan, BT estetika EBM eta Techno arloetara aldatu zen eta zuzenekoaren alderdi fisikoa eta konposizioa nabarmendu ziren.”

<https://brusquetwins.bandcamp.com>

Brusque Twins son Hollie Hensman y Derek Evan George. El dúo comenzó a trabajar con sintetizadores y software después de mudarse a Montreal en 2009. Para 2011, habían lanzado varios temas en la red que recibieron atención internacional por parte de blogs de música. El mismo año, lanzaron su primer EP ‘Cliff Dweller’ en el sello local Visage Musique, que co-fundaron, y comenzaron a tocar en directo en la floreciente escena de synth de Montreal. En los próximos años, la estética BT evolucionó hacia territorios EBM y Techno con énfasis en el aspecto físico del directo y la composición.



azaroa  
martes

14

nov  
astear  
20h

**Sarean** (Plaza Corazón de María 4)

*Vernissage*

*Instalazioa / instalación sonora procesual:*

“Trans(obre)por” **Marcelo Armani** (Brasil)

“Trans(obre)por” **Marcelo Armani**

Tokiko soinu-paisaia mapatu ondoren, diziplina anitzen arteko harremanak jasotzen dituen soinu-instalazio bat aurkezten digu artistak, eta soinuaren, argazkigintzaren eta marrazkigintzaren arteko gailu hibridoa eraiki.

<https://www.youtube.com/watch?v=1qV-jdaFlec>

<http://marceloarmani.weebly.com>

Tras un mapeo del paisaje sonoro local, el artista presenta una instalación sonora con relaciones multidisciplinares, construyendo un dispositivo híbrido entre el sonido la fotografía y el dibujo.



azaroa  
jueves  
16  
nov  
osteg  
20h

## MEM Exhibition Hall (Harrobi Plaza 4)

Kontzertua / Concierto 40 min

“Le quattro stagioni” **AAAh** (Aintzane Aranguena, Lorea Oar-Arteta, María Seco)

*Performance gastronomikoa / Performance gastronómica:*

“1000 Mojojones” **Nabarrabastarda** (Xabier Lasaga, Augusto Zubiaga, Patxi Araujo)

“Le quattro stagioni” (Lau urtaroak) **AAAh** (Aintzane Aranguena, Lorea Oar-Arteta, María Seco)

Kontzertua da, musika esperimental elektroakustikoarena. Antonio Vivaldi-ren Le quattro stagioni (1721) obra famatua da Kontzertu honen abiapuntua; hala, haren izenburu bera jartzeko atrebentzia ere izan dugu. Gure konposizioa, jatorrizkoa bezala, lau zatik osatzen dute: Udaberria, Uda, Udazkena eta Negua. Lau urtaroetako bakoitzak hiru atal ditu (arina-motela-arina); beraz, hamabi mugimendu dira guztira. Era deskriptiboan adierazten da urtaro bakoitzarekiko lotura: Udaberria, poza, dinamismoa, sortzea...; Uda, inguratzalea, itogarria, beroa...; Udazkena, eraldatzea, berritzea, gorri-horiak...; Negua, nor bere baitan biltzea, haizea, hotza, urdina...

Concierto de música experimental electroacústica. La conocida obra de Antonio Vivaldi “Le quattro stagioni” (1721) es el punto de partida de la pieza que presentamos en concierto y a la que nos hemos concedido la licencia de titular igual. Nuestra pieza se compone así mismo de cuatro partes, Primavera, Verano, Otoño e Invierno. Estructuralmente la representación de cada una de las cuatro estaciones está dividida en tres movimientos, (rápido-lento-rápido), formando un total de doce movimientos. Representación del nexo con cada estación de forma descriptiva. La primavera, alegría, dinamismo, nacimiento...; el verano envolvente, aplastante, calidez...; el otoño, la transformación, renovación, rojos y amarillos...; invierno, el retraimiento, viento, frío, azul...

“1000 Mojojones” **Nabarrabastarda**

**NABARRABASTARDA** espekulazio estetiko-gastronomikoko talde eze-gonkorra da, Xabier Lasagak, Augusto Zubiagak eta Patxi Araujok osatua.

L'éclade de moules frantziarraren egokitzapen arriskuzko eta plazaratu ga-bea dugu

Nabarrabastarda es un grupo inestable de especulación estético-gastronomica formado por Xabier Lasaga, Augusto Zubiaga y Patxi Araujo. “1000 Mojojones” es una adaptación de riesgo e inédita de l'éclade de moules francesa.

azaroa  
viern  
17  
nov  
ostir  
20h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*Performance:*

“Brain music” **Jean-Michel Rolland** (Frantzia-Francia)

*Kontzertua / Concierto:*

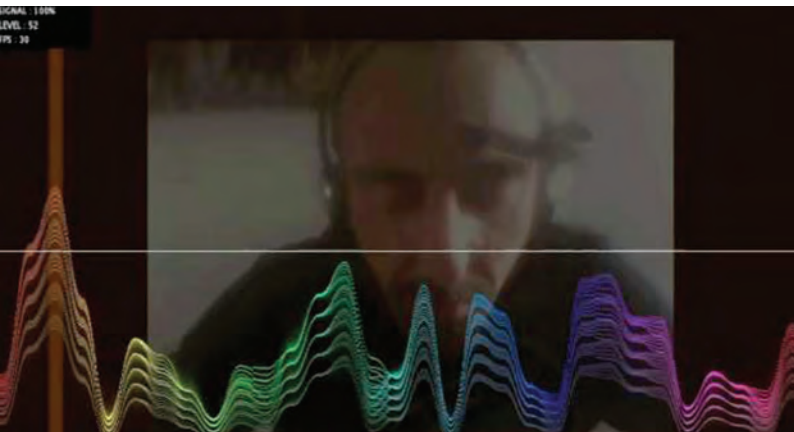
“Lost, but not lost forever” **Monica Vlad** (Errumania-Rumania)

“Turbosampler” **Jakub Pišek** (Eslovakia-Eslovaquia)

“Brain music” **Jean-Michel Rolland**

Processing eta elektroentzefalograma (EEG) erabiliz egindako ikus-entzuzko performancea dugu “Brain Music”. Neurosky Mindwave EEG sentso-re mugikor batek jasotako gordineko datuak musika generatiboa sortzeko baliatzen dira hemen. EEGaren sarrerako datuak burmuineko 1 eta 50Hz arteko uhinak barne hartzen dituzten 512 laginatan sailkatzen dira, eta 512 lagin hauek 32 piano-nota aktibatzen dituzte beren balioak aurrez erabakitako maila gainditzen badute. Interpretatzailearen gogoia musikan zenbat eta bilduago egon, orduan eta harmonikoagoak izaten dira bere burmuineko uhinak. <http://franetjim.free.fr/brainmusic.html>

“Brain Music” es una performance audiovisual realizada con electroencefalograma (EEG) y Processing. Los datos en bruto de un sensor de EEG portátil Neurosky Mindwave se utiliza aquí para hacer música generativa. Los datos entrantes del EEG se dividen en 512 muestras que cubren ondas cerebrales de 1 a 50Hz. Estas 512 muestras activan 32 notas de piano cuando sus valores están más allá del nivel decidido. Cuanto más se concentra el intérprete en la música, más se armonizan sus ondas cerebrales.



“Lost, but not lost forever” **Monica Vlad**

Monica Vlad-ek soinu-ekintzak, multimedia instalazioak eta new media gu-  
neak diseinatu eta garatzen ditu. Espresiorako bitarteko artistiko modura era-  
biltzen ditu teknologia berriak, eta komunikazio interaktibo eta audiobisual  
baterako baliabide gisa. Saioaren gakoa, oraingoan, gailu zaharkituak era-  
biltzean dago, kontzertu noise, dark ambient, esperimental sortzeko.

<http://monicavlad.com>

Monica Vlad diseña y desarrolla actuaciones sonoras, instalaciones multi-  
media y espacios new media. Utiliza las nuevas tecnologías como medio  
artístico de expresión y como medio para la comunicación interactiva y au-  
diovisual. En esta actuación el concepto es utilizar dispositivos obsoletos  
para crear una concierto noise, dark ambient, experimental.



“Turbosampler” **Jakub Pišek**

Ikuskizunaren alderdi audiobisualak guztiz gezurtatzen du munduak deszi-  
fratu besterik behar ez dugun aurpegi irakurgarri bat erakusten digula dioen  
ilusioa. Inora ez daramaten behin-behineko esanahien jokoa baita honako  
hau. A / V lagin sinkronizatuak ez dira musika piezak bezala maneiatzen, pa-  
tatak bezala baizik. Edornork ezagutu eta ziurrenik bere etxean ere badituen  
kontroladoreen bitartez gobernatzen da guztia. Teklatua eta sagua mahaigai-  
nean daude. Pantailak soilik du esanahi ezberdina.

<http://kubriel.servus.at/turbosampler/>

El aspecto audiovisual del espectáculo refuta absolutamente la ilusión de que el mundo nos está mostrando una cara legible que sólo necesitamos descifrar. Este es un juego de significados provisionales que no conducen a ninguna parte. Las muestras sincronizadas de A / V se manejan no como piezas de música, sino como patatas. Todo está controlado por controladores que todo el mundo conoce, y probablemente tenga en su casa. El teclado y el ratón están sobre la mesa, sólo la pantalla tiene un significado diferente.

azaroa  
sábad  
18  
nov  
larunb  
20h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*Kontzertua / Concierto*

**Padre Blanco**

*Arte eszenikoa / Teatro de sombras erótico:*

“Fossil night” **Le Cercle Satyrique** (Frantzia-Francia)

**Padre Blanco** (Bilbao-Mallorca)

Kanon konbentzionaletatik kanpoko musika-proiektua, zernahi elementu onartzen duen soinu-inprobisazioa. Sorkuntzaren muturrean dauden zaratak, isiltasunaren mugan, horixe da hondamenaren soinua. Dani García, artista bisuala denak, zuzenean manipulatu dituzten irudiak, hodi katodikoetako telebistan proiektatutako glich analogikoa sortuz. Guztiz inprobisatutako ikuskizuna. Zuzenean jotzeko oso gutxitan elkartzen dira Padre Blanco.

Proyecto musical fuera de los cánones convencionales, improvisación sonora donde cualquier elemento es válido. Ruidos en el límite de la creación, en la frontera del silencio, esto es el sonido de la destrucción. Dani García, artista visual, manipula imágenes en directo, creando glitch analógico proyectado en televisión de tubos catódicos. Espectáculo totalmente improvisado. Padre Blanco se juntan en muy contadas ocasiones para tocar en directo.

“Fossil night” **Cercle Satyrique**

“Gau fosil” itzalen antzerki erotikoa abstraktua da, desiraren abentura originalak erakusten dituen, gure haitzulo iletsu ospelen ikuspuntutik hasi eta gure hormigoia depilatu argiztatuarekin bukatuz, zuzeneko musika inprobisatua lagun.

“Noche fósil” es un teatro de sombras erótico abstracto mostrando las aventuras originales del deseo desde la perspectiva de nuestras sombras cuevas peludas hasta nuestro hormigón depilado iluminado, acompañado de música improvisada en vivo.



Erotic abstract shadow show  
exposing the original adventures of desire  
*from the perspective of our somber hairy caves  
on up to our illuminated epilated concrete*  
accompanied by improvised live music.

[nuitfossile.net](http://nuitfossile.net)

azarroa  
domin  
19  
nov  
Igand  
20h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

**Le Cercle Satirique** (Frantzia-Francia)

Programa:

*Zine proiektzioa / Proyección de Cine. 5 min. film 35mm*

“Merci” **Blick**

*Performance 10 minutos:*

“Kagami-Hikadashi” **Julia Boix Vives**

*Performance poetikoa / Poesía improvisada con música improvisada en directo. 30 min.*

“Fouïk” **Jean-Marc Foussat & Blick**

*Kontzertua / Concierto y experiencia sonora. 40 min.*

“Orgeanic violin” **Jean-Marcel Busson**

Performance, bideoa, zuzeneko poesia, inprobisazio musikala eta soinu-esperimentua.

**the Satyric Circle** (Zirkulu Satirikoa) Eros-en energia zalantzan jartzen duen artista-talde bat da. Horren emankizunak, instalazioak, argazkiak eta marrazkiak New York, Brusela, Bilbo (ExperimentoBio), Eindhoven, Lieja, Taverny, Toronto eta Parisen erakutsi dira.

Performance, video, poesia en directo, improvisación musical y experimento sonoro. **le Cercle Satirique** (el Círculo Satírico) es un grupo de artistas que cuestiona la energía de Eros. Sus actuaciones, instalaciones, fotos y dibujos han sido expuestos en Nueva York, Bruselas, Bilbao (ExperimentoBio), Eindhoven, Lieja, Taverny, Toronto y París.

“Merci” **Blick**

Urte gutxitan, Grenobleko Chorier-Berriat distritua sakonki eraldatu dute birgaitzeek, suntsiketek eta eraikuntza berriek. Industria-distritua zena negozio-distritu bihurtzeko transformazioa behatzen du MERCI-k, film-erritmo elektromagnetiko baten abiadan, paisaiaren eraldaketak berarekin zekarren mugimendutik gertu dagoena. MERCI-k, frantsesez, ESKERRIK ASKO esan nahi du! <http://misterblick.free.fr>

Rehabilitaciones, destrucciones, construcciones en pocos años modificaron profundamente el distrito Chorier-Berriat de Grenoble. MERCI observa la transformación de este distrito industrial en un distrito de negocios vía un ritmo filmico electromagnético cercano al movimiento que implicaba la modificación del paisaje. ¡En francés, MERCI significa GRACIAS!



### “Kagami-Hikadashi” **Julia Boix Vives**

Errealitatearen eta bideoaren arteko joan-etorriko bidai obsesiboa. Julia Boix-Vives Savoia (Frantzia) eskualde menditsuan jaio zen 1970an, eta Eindhovenen (Herbehereak) bizi eta lan egiten du egun. Performanceak, instalazioak, multimedia, animazioak, argazkiak eta grafikoak dira bere inkonzientetik, ametsetatik eta ibilera alderraietatik sortutako unibertso intimoa adierazteko erabiltzen dituen bitarteko artistikoak. <http://boixvives.com/>

Un viaje obsesivo de ida y vuelta entre la realidad y el video. Julia Boix-Vives nacida en 1970 en la zona montañosa de Saboya (Francia) vive y trabaja en Eindhoven (Países Bajos). Performances, instalaciones multimedia, animaciones, fotos y gráficos son los medios artísticos que utiliza para expresar su íntimo universo que surge de su inconsciente, sueños y vagabundeos.

### “Fouïk” **Jean-Marc Foussat & Blick**

Soinu-destilatzaille baten eta zinemagile baten arteko koagulaziotik sortutako duetoa.

Dueto surgido de la coagulación entre un destilador de sonido y un cineasta.

### “Orgeanic violin” **Jean-Marcel Busson**

1967an Parisen jaioa, Bruselan bizi eta lan egiten du. Esperimentazio dadaistak eta naif arteak oso goiz erakarri zuten. Eta honela, espresio-modu ezberdinak jorratu izan ditu, hala nola pintura, marrazkia, eskultura, instalazio soinuduna zein bisuala, musika edo zinema.

<http://soundcloud.com/jusbec>

Nacido en 1967 en París vive y trabaja en Bruselas. Muy temprano fue atraído por los experimentos dadaístas y el arte naive. Así pudo abordar diversos modos de expresiones como la pintura, el dibujo, la escultura, la instalación sonora o visual, la música o el cine.





azaroa  
miérc  
22  
nov  
asteas  
20h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*Vernissage. Instalazioa / instalación kinética sonora:*

“Ppang” **Stefan Tiefengraber** (Alemania)

*Performance:*

“Banban” **Anna Serra** (Frantzia-Francia/Espainia-España)

“Ppang” **Stefan Tiefengraber**

Noise / Light / Seoul saileko hirugarren instalazioa dugu ‘Ppang / Ibilgailuak salerosgaiez beterik eta erosleak megafonoekin kilikatuz, Koreako kaleetan zehar gidatzen duten saltzaile ibiltariei buruzko lana da. Oraindik ere oso saltzeko modu ohikoa da Hego Korean, baina desagertzeko zorian dago, elikagaien salmenta supermerkatu handietan biltzen delako gero eta gehiago, eta belaunaldi gazteek ez dutelako hain lan gogor eta gaizki ordaindurik egin nahi.

<https://youtu.be/wLVdcHDakZs>

‘Ppang es la tercera instalación de la serie Noise / Light / Seoul y se refiere a los vendedores ambulantes coreanos que conducen por las calles con sus vehículos llenos de mercancías. A través de megáfonos animan a los compradores. Este tipo de venta en Corea del Sur es aún muy común, pero

está en peligro de extinción, ya que la venta de alimentos cada está cada vez más concentrada en grandes supermercados y las generaciones jóvenes no quieren hacer este trabajo tan duro y mal pagado.

<http://www.stefantiefengraber.com/>

### “Banban” **Anna Serra**

Soinu-poesiako ikuskizuna dugu “Banban”. Pieza bokala da, hizkuntza jakinik gabeko testu bat partekatzeko erritmoaren adierazkortasunak eta era guztietako ahots-aldaerak erabiltzen dituena. Eta saioaren bigarren zatian, soinu-ikuskizun instrumental elektronikoa ere bada, soinu-poesiarako berariaz garatutako instrumentu digital mustu gabe batean oinarritua.

[www.annaserra.fr](http://www.annaserra.fr)

[www.radioo.online](http://www.radioo.online)

### “Banban” **Anna Serra**

Banban es una actuación de poesía sonora. Es una pieza vocal que utiliza las expresividades del ritmo y todo tipo de variaciones vocales para compartir un texto sin entender un idioma específico. Y es también, en una segunda parte de la actuación, un actuación sonora instrumental electrónico basado en un instrumento digital inédito desarrollado específicamente para la poesía sonora. Anna Serra escribe al mismo tiempo que practica las artes dramáticas hasta asociarlas haciendo actuaciones. Fundó Radio O, una radio móvil dedicada al arte sonoro de poetas contemporáneos. Después de publicar su investigación sobre el destino del imaginario post-colonialista a través de la figura de la mujer métis en la novela, estudia la traducción de poetas italianos y catalanes contemporáneos.

[www.annaserra.fr](http://www.annaserra.fr)

[www.radioo.online](http://www.radioo.online)

Anna Serra



azaroa  
juev  
23  
nov  
osteg  
20h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*Kontzertua / Concierto:*

“Tube tentacles” **Kike Kaos** (Espainia-España)

*Kontzertua / Concierto audiovisual:*

“Outside the royal room” **Slow Slow Loris** (Alemania-USA)

*Performance:*

“El palomo cojo” **Paquito Nogales** (Espainia-España)

“Tube tentacles” **Kike Kaos**

Musika esperimental inprobisatua, gailu analogikoekin egina. Sintetizatzaileak eta balbullen efektuak soilik erabiliz sortutako paisai industrialak.

<https://soundcloud.com/kike-kaos>

Música experimental improvisada realizada con aparatos analógicos. Paisajes industriales, creados exclusivamente con sintetizadores y efectos de válvulas. Kike Kaos ha editado trabajos con artistas de noise tanto americanos como japoneses: The Haters, Toshiji Mikawa, Guilty C., Government Alpha o Witches of Malibu. Asimismo forma parte de otros proyectos como Blind Pornoraphics o Lazharus.

“Outside the royal room” **Slow Slow Loris**

Ahotsa, elektronika eta instrumentu ez-konbentzionalak baliatzen dituzte Slow Slow Lorisekoek bidegurutzeak bilatzeko, melodiak zarata, emozionalak abangoardia, eta femeninoak industrialak aurkitzeko modukoak.

[www.slowslowloris.com](http://www.slowslowloris.com)





Slow Slow Loris (Angela Yeowell y Robert Heim) utilizan la voz, la electrónica e instrumentos no convencionales para buscar intersecciones donde la melodía encuentra el ruido, lo emocional se encuentra con la vanguardia, y lo femenino con lo industrial.

### “El palomo cojo” **Paquito Nogales**

Bere hartzaroan familiar bertan pairatu zuen etiketatu homofobikotik abiatuz, ume “maritxu” gisa burutu duen eraikuntza-prozesuan zeharko ibilbide bati ekiten dio artistak, gaur egunera heldu arte, gaurko presente askatzailer eta positibora. Ekintzaren erdialdera, artistaren gorputzean gailu bat nola instalatzen den erakutsiko da. Horren bitartez, puxika arrosa erraldoi bat altxatuko da zerura amaiera loriatsu gisa, artistaren ipurditik ateratzen den 200 metroko xingola arrosa berarekin daramala. Ikusleekin batera partekatutako Extremadurako familiarteko potaje batek emango dio bukaera saioari.

<http://paconogales.blogspot.com.es/>

A partir del etiquetado familiar homofóbico sufrido en la niñez, el artista acciona un recorrido por el proceso de construcción que como niño “sarasa” ha hecho hasta la actualidad. Una actualidad liberadora y positiva. Mediada la acción, y mientras se muestra la instalación en el cuerpo del artista del artefacto que permitirá que, como glorioso final, un enorme globo rosa se eleve al cielo llevándose 200 metros de cinta rosa alojados en el culo del artista, se habla de biocontrol, masculinidad, feminismo, anatomía, y toma de poder sobre el propio cuerpo. Un potaje familiar extremeño comido junto con el público pondrá fin a la acción.





azaroa  
viern  
**24**  
nov  
ostir  
19h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*Aurkezpena / Presentación:*

**Proyecto Rederas**

*Kontzertua / Concierto:*

**AMEE: Lucio Capece**

**Stefan Tiefengraber** (Alemania)

**DVRST** (Austria)



**Tanja Fuchs**

### **Stefan Tiefengraber**

Bere atzamar hezeak eta jing-ak (gong korearrak) erabiliz artistak eragiten dituen zirkuitulaburren bitartez sortzen dira kontzertu honetako soinua eta bideoa.

En este concierto el sonido y el video se generan a través de cortocircuitos que el artista produce con sus dedos mojados y por solenoides modificados que golpean a los jings (gong coreano).

### **DVRST**

Linz-etik (Austria) datorkigu Vinzenz Landl eta Tanja Fuchs artista eta mu-

sikariek osatutako duo hau, sintetizataileak, ahotsa eta elektronika erabiltzen dituenak. Esperimentazioarekin eta eromen espazialarekin konbinatutako soinu hotz eta ilunak.

**DVURST** son un duo de Linz (Austria) formado por los artistas y músicos Vinzenz Landl y Tanja Fuchs que trabajan con sintetizadores, voz y electrónica. Sonidos fríos y oscuros combinados con experimentación y locura espacial. <https://www.youtube.com/watch?v=Cur5uGj37Dc>

## **AMEE**

Espainiako Musika Elektroakustikoaren eta Soinu-Artearen Elkarte (AMEE) 1987an sortutako irabazi asmorik gabeko erakundea da, eta Espainian musika elektroakustikoa eta soinu-artearen sustatzea eta hedatzea du helburu nagusitatzat. Hori lortzeko, kontzertuak, erakusketak, kurtsoak eta hitzaldiak antolatzen ditu espainiar geografiako zenbait hiritan, bere bitarteko propioak erabiliz nahiz beste instituzioekin elkarlanean, publikoekin zein pribatuekin.

La Asociación de Música Electroacústica y Arte Sonoro de España (AMEE), fundada en 1987, es una organización sin ánimo de lucro que tiene como fin primordial la promoción y difusión de la música electroacústica y el arte sonoro en España. Para su consecución, se realizan conciertos, exposiciones, cursos y conferencias en diferentes ciudades de la geografía española, con los medios propios o bien con la colaboración de otras instituciones, tanto públicas como privadas. Responsable a su vez en la difusión del patrimonio electroacústico y del arte sonoro, así como en la producción de nuevos trabajos que acrecienten dicho patrimonio, la AMEE fomenta la edición y publicación de discos, artículos y trabajos de investigación, y asesora o brinda la información que pudiera solicitarse en torno a su ámbito de actuación.

<http://www.musicaelectroacustica.com/amee/>

## **Lucio Capece**

Analog electronics

<http://luciocapece.blogspot.com.es/>

## **Rederas**

Hiru hiri lotu, Gijón, Santander eta Bilbo, eta artea eta itsas-kultura uztartzen dituen elkarlaneko egitasmoa da Rederas. 6 sariketa deialdi egiten dituzte hiru hiriek, argazkia, bideoa, literatura, ilustrazioa, musika eta arte eszenikoen esparruetan, hain zuzen, Kantauri itsasoari eta beraren lan eta jendarteei buruzko gaiak jorratzen dituzten artelanak eskatuz.

Egitasmoaren helburua hiru hiri horietako pertsona, profesional eta zaleen arteko elkar ezagutza sustatzea da, eta partekatzen dugun itsasoari lotutako identitate kulturala indartuko duen sare bat bilbatzen hastea.

Rederas es un proyecto colaborativo de arte y cultura marinera entre Gijón, Santander y Bilbao. Las tres ciudades convocan 6 certámenes artísticos en las especialidades de fotografía, vídeo, literatura, ilustración, música y artes escénicas, con obras que aborden el tema del Mar Cantábrico, sus tareas y sus gentes.

El objetivo del proyecto es fomentar el conocimiento mutuo entre personas, profesionales y aficionadas, de las tres ciudades, e iniciar una red que fortalezca nuestra identidad cultural cantábrica.

[www.recetasculturales.com](http://www.recetasculturales.com)

azaroa  
sába  
25  
nov  
larun  
19h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*Kontzertua / Concierto:*

**AMEE: Miguel Souto  
Joxean Rivas**

“Scenes from salad” **Jean-Charles Delarue** (Frantzia-Francia)

*Performance. 25 minutos:*

“Mont Mémoire” **Nicolas Hermansen** (Belgika-Bélgica)

*Musika zuzeneanarekiko zinema / Cine con música en directo. 46 min.*

“Fenweh / Heimweh – Liquid romance” **Florine Mougel** (Austria)



### “Mont Mémoire” **Nicolas Hermansen**

1977an Belgikan jaioa, diziplina anitzeko artista dugu Nicolas Hermansen. Arte eszenikoetako [SIC] konpainia fundatu zuen, Europan eta EEBBetan lanak aurkeztu dituena. Sortzaileak Richard Foreman-en eta honek sustatu zuen Ontological Theatre delakoaren eragin handia jaso du.

[nicolashermansen.com](http://nicolashermansen.com)

Nicolas Hermansen, Bélgica 1977, es un artista multidisciplinar. Fundador de la [SIC], una compañía de artes escénicas que ha presentado su trabajo en Europa y los EE.UU. Fue muy influenciado por Richard Foreman y el Ontological Theatre con el que trabajó.

### “Fenweh / Heimweh – Liquid romance” **Florine Mougel**

Animazio esperimentaleko filma, zuzeneko musikarekin.

Soinu-sortzaileak: Daniel Stimmeder, Tanja Fuchs, Moritz Morast.

Fitxategi pertsonaletako eta ustekabeko topaketetako irudiak oinarri harturik, bidaiak maite dituztenen eta herrimina dutenen artean garatzen da lana, eta film mutu surrealista gogorarazten dituen fantasia bat sortzen du, irudi digitalaren eta zuri-beltzeko collagearen artekoa.

Película de animación experimental con música en directo. Creación sonora: Daniel Stimmeder, Tanja Fuchs, Moritz Morast. Realizado a partir de imágenes de archivos personales y encuentros accidentales, la película viaja entre apasionados del viaje y morriñosos, creando una fantasía entre un collage en blanco y negro que remite a las películas mudas surrealistas y la imagen digital.

### “Scenes from salad” **Jean-Charles Delarue**

**Miguel Souto** <https://miguelsouto.bandcamp.com/>

### **Joxean Rivas**

Killerkume noise-rock bikoteko bateria-jotzailea eta Orbain Unit inprobisazio boskoteko partaidea izateaz gain, Marc Cunningham, Arra (Akauzazte), Juan Mardaras (Edificios, Padre Blanco), eta zarata maite duten beste musikari askorekin aritu da. Badu, gainera, JOX izeneko bakarkako proiektua, eta kasu horretan abestu egiten du, eta gitarra zingiratsu bat jo.

Batería del duo de noise-rock Killerkume y miembro también del quinteto de improvisación Orbain Unit ha colaborado también con Marc Cunningham, Arra (Akauzazte), Juan Mardaras (Edificios, Padre Blanco) y otros numerosos músicos amantes del ruido. Bajo el nombre de JOX tiene un proyecto en solitario donde canta y toca la guitarra.

<http://www.baixaemusicas.com/baixar/Joxean-Rivas/mp3>

Florine Mougel



azaroa  
dom  
26  
nov  
igand  
12.30h

**MEM Exhibition Hall** (Harrobi Plaza 4)

*Kontzertua / Concierto:*

**AMEE: Cecilia Lopez**

**Schloss** (García & Riquelme & Ulzión)

*Vermouth Finale MEM:*

“Acompañamos el vermut” **Enaitz Landaburu**

**AMEE: Cecilia López**

<http://www.cecilia-lopez.com/proyectos/musica-mecanica-para-chapas/>

**Schloss** (García & Riquelme & Ulzión)

<https://youtu.be/pXbkNaNa6Xo>

**Enaitz Landaburu** I+D+I-etan espezialitadedun sukaldaria da produktu tradizionalen lan egiten duela teknika berritzaileenekin eta nor sorgintzen duten erronkek. Bere sorreraren batez beti agur esateko MEM 2017a arduraduna da.

Enaitz Landaburu es un cocinero especialista en I+D+I que trabaja con productos tradicionales con las técnicas más innovadoras y a quién le encantan los retos. El es el encargado de despedir MEM 2017 con alguna de sus creaciones siempre sorprendentes.









# MEM



Nazioarteko Arte Esperimentalen Jaialdia  
Experimental Arts International Festival  
Festival Internacional de Arte Experimental